

EL PAPELILLO

Noviembre 2014

La Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Vol. 4, No 11



EL PAPELILLO

La Revista Mensual del Jardín Botánico de Vallarta

Puerto Vallarta, Jalisco, México



Editor Ejecutivo:

Neil Gerlowski

Co-Editor:

Bob Price

Colaboradores:

Linda Asencio y

Michaela Flores

Traductor:

Jonathan Atayde

Correctores de Estilo:

Juan Espinoza y Ana Ezcurra



Contenido

Pag

El Rincón del Curador	1
México—Lugar de Origen de la Calabaza	2
Aumento del Precio de la Admisión al Jardín	3
Desde el Escritorio de la Coordinadora de Membresías	4
Orquídea Mexicana del Mes	6
Libro de Plantas Tropicales	6
Ave Mexicana del Mes	7
Desayuno con las Aves	7
Programas Educativos y de Voluntariado del JBV	8

Eventos

9° Aniversario del Jardín	9
Proyección de House Hunters International	9
Día de Acción de Gracias (EEUU)	10
Calendario de Eventos	10

Más

Servicios y Atracciones del Jardín	11
Membresías y Apoyo	11
Comentarios	16
Contacto	17

Noviembre 2014

Vol. 4, No 11

El Rincón del Curador

Queridos amigos del Jardín:

En invierno, las antiguas civilizaciones prehispánicas, como los aztecas y los mayas, oraban para que el sol volviera de su descenso constante y de mal augurio en el horizonte, para que nuevamente regresara con su intensa luz solar y su calor, e hiciera crecer todas sus cosechas importantes. Sin embargo, parece que en Puerto Vallarta el fin del verano nos trae una oración muy diferente. Técnicamente, la última semana de septiembre es cuando ocurre el equinoccio de otoño; pero el intenso calor y humedad que proveen a nuestros bosques tropicales de vegetación abundante y maravillosas plantas se extiende hasta el mes de octubre. Pero así como el sol azteca regresaba sin falta cada año, nuestro calor y humedad se han ido dispersando en el viento para traernos, una vez más, ese clima de ensueño característico de las estaciones de otoño e invierno en Puerto Vallarta.

Así como los aztecas comenzaban a marcar sus calendarios a la llegada del solsticio, en Puerto Vallarta nosotros comenzamos a marcar en esta fecha nuestros calendarios con eventos para darles la bienvenida a nuestros amigos provenientes de diferentes partes del mundo a la Bahía de Banderas y a las hermosas playas, montañas y bosques que la rodean. Esperamos que tengan considerado al Jardín en sus calendarios, ya sea para acudir a alguno de nuestros eventos o sólo para pasar un día tranquilo a lado de la familia, amigos o, incluso, a solas. Ustedes que se encuentran lejos aún, lleven a México en sus corazones; ¡tengan por seguro que a ustedes siempre los llevamos en los nuestros!

**Desde el Jardín,
Bob Price, Curador y Fundador**



“Todo tiene su momento oportuno; hay un tiempo para todo lo que se hace bajo el cielo.”

— Eclesiastés 3:1

México— Lugar de Origen de la Calabaza

Por Neil Gerlowski, Director Ejecutivo, JBV



Muchas personas asumen de forma errónea que la calabaza es un fruto originario de Estados Unidos, puesto que ha formado parte de la cultura estadounidense; por ejemplo, está presente en los platillos típicos de otoño de este país, en su literatura y en sus leyendas. Sin embargo, cualquiera que se haga llamar “buen botánico” debería saber que este fruto, milenios atrás, era un alimento básico en México y era un símbolo representativo del cambio de estaciones. Las primeras semillas domesticadas de calabaza fueron descubiertas en tumbas antiguas, en Oaxaca, y datan del año 7000 A.C., cuyo uso en entierros humanos demuestra que tenían una gran importancia a nivel cultural. La calabaza, sus semillas, su aceite y sus flores aún forman parte importante de la cocina mexicana.

El lado tenebroso de la calabaza también era apreciado por las culturas mexicanas antiguas. Siglos antes del clásico de Washington Irving, *La Leyenda de Sleepy Hollow*, publicado en 1820 y donde una calabaza hecha añicos marcó la desaparición de Ichabod Crane después de una confrontación con el Jinete Sin Cabeza, los aztecas utilizaban la pulpa de calabaza en sus rituales de otoño, que ahora forman parte de lo que se conoce como “Día de Muertos”.

Las calabazas mexicanas no sólo se pueden encontrar en el afamado color anaranjado, sino que se dan en una gama amplia de colores que van desde el verde oscuro y el amarillo hasta el rojo, el rosa y el blanco. Las calabazas pertenecen a la familia *curcubitaceae*, en conjunto con los pepinos, los melones, los zapallos y calabacines, todos originarios de América, aunque su cultivo se ha introducido en diferentes partes del mundo. No te dejes engañar por sus diferentes nombres en diversos países; por ejemplo, el zucchini italiano, que fue introducido en la península itálica hace cientos de años, no es más que lo que se conoce en México como “calabacita” desde tiempos de la conquista, y con algunos otros nombres entre los pueblos prehispánicos.

Ya sea que celebres el otoño con pay de calabaza o con quesadillas de flor de calabaza, recuerda darle a México otro punto a favor por satisfacer los paladares más exigentes del mundo.

Aumento del Precio de la Admisión al Jardín

Por Neil Gerlowski, Director Ejecutivo, JBV

El Jardín Botánico de Vallarta tiene el compromiso de ofrecer una experiencia botánica de clase mundial a nuestros visitantes y de cumplir con sus iniciativas de conservación, investigación y educación ambiental. Continuamos brindando acceso a precios accesibles a nuestros visitantes locales, así como entradas gratuitas a los niños que nos visitan de escuelas (esta cantidad ascendió a más de 2,000 entradas en 2013). Esto lo hacemos sin ningún apoyo gubernamental. Únicamente nos apoyamos en los generosos patrocinios y contribuciones de nuestros visitantes, miembros y donadores, quienes hacen que esto sea posible. Con el incremento de la inflación y de los costos para operar el Jardín, nos vemos en la necesidad de reestructurar nuestros precios y modificarlos con base en este aumento.

El mes pasado, nuestro Consejo de Administración aprobó un incremento en la tarifa de entrada por primera vez en cuatro años. El acceso al Jardín pasará de 60 pesos a 80 pesos por persona, aumento que entrará en vigor a partir del 14 de diciembre de 2014. También, se aprobó la tarifa de acceso para niños de 4 a 12 años de 20 pesos por niño, mientras que los bebés seguirán teniendo acceso gratuito al Jardín.

Estamos trabajando muy duro para asegurarnos que nuestras labores de horticultura, exhibición de plantas, paisajismo, señalización y servicio al visitante justifiquen este pequeño aumento. En nuestro esfuerzo por brindar un beneficio a nuestra comunidad local, hemos logrado incrementar el número de entradas gratuitas al recibir más grupos escolares durante el ciclo escolar 2014-2015. También, estamos trabajando en conjunto con los educadores para que de ser “excursiones escolares” estas visitas pasen a ser verdaderos estudios de campo donde se les puedan introducir a los niños términos y conceptos y puedan participar en las actividades que ofrece el Jardín, y de esta forma alcanzar objetivos de aprendizaje medibles.

“Los Mejores 10 Jardines de América del Norte Que Vale la Pena Conocer” Lista publicada por la Conferencia de Jardines Turísticos en 2013			
Jardín	Ubicaci	Tarifas de Acceso	
		USD/CAN	MXN
Atlanta Botanical Garden	Atlanta, GA, EEUU	18.95	~250
The Butchart Gardens	Victoria, BC, CAN	30.20	~400
Chanticleer Garden	Wayne, PA, EEUU	10.00	~130
Filoli	Woodside, CA, EEUU	15.00	~200
Jardín Botánico de Vallarta	Puerto Vallarta, JAL, MX	~6.15	80
Lewis Ginter Botanical Garden	Richmond, VA, EEUU	11.00	~145
Missouri Botanical Garden	St Louis, MO, EEUU	8.00	~105
Montreal Botanical Garden	Montreal, QC, CAN	18.75	~245
Portland Japanese Garden	Portland, OR, EEUU	9.50	~125
Springs Preserve	Las Vegas, NV, EEUU	18.95	~250
Tarifa Promedio de Acceso para Adultos:		14.65	~190
Nota: Tipo de cambio utilizado: 13 MXN = 1 USD/CAN ~ = conversión aproximado desde USD/CAN a MXN o vica versa.			

Nuestra inclusión dentro de la lista de “Los Mejores 10 Jardines de América del Norte Que Vale la Pena Conocer”, hecha por la Conferencia Canadiense de Jardines Turísticos, confirmó lo que ya dábamos por cierto: visitar el Jardín Botánico de Vallarta es una experiencia de clase mundial. Al hacer números, confirmamos un presentimiento que hasta ese momento no podíamos cuantificar fácilmente: una visita al JBV por un precio de 80 pesos por persona es un gran valor que no tiene comparación. Seguimos

añadiendo nuevas atracciones en el Jardín para incrementar el valor que ofrecemos a nuestros visitantes; prueba de ello es nuestro reciente Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas que fue galardonado en 2014 con el Premio a la Iniciativa del Año, otorgado por el Consejo Internacional de Jardines Turísticos durante la Conferencia de la organización Jardins Sans Limites, llevada a cabo en Metz, Francia

Aún tienes bastante tiempo para venir a visitarnos antes de que entre en vigor el nuevo incremento, incluso todavía alcanzas la vieja tarifa si quieres venir a la semana de inauguración de nuestro Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas (del 6 al 13 de diciembre de 2014). Si este pequeño incremento representa para ti un precio difícil de pagar, no te preocupes, durante los meses de mayo y septiembre tenemos planeado un descuento del 50% sobre la entrada al Jardín, pensando, especialmente, en nuestras comunidades de Cabo Corrientes, Puerto Vallarta y Bahía de Banderas.

¡Al pagar tu acceso al Jardín ya estás haciendo la diferencia! Si decides comprar una membresía, generas un impacto mayor y te unes a una familia muy especial de personas que apoyan al Jardín. Esto también representa una ventaja y un gran ahorro para quienes visitan el Jardín frecuentemente. ¡Muchas gracias por tu apoyo y por tu patrocinio!



“No soporto desperdiciar algo tan valioso como el sol de otoño quedándome en mi casa”.

— Nathaniel Hawthorne

Desde el Escritorio de la Coordinadora de Membresías

Muchas cosas por descubrir te esperan en cada visita que haces al Jardín. Los miembros del Jardín tienen acceso ilimitado a sus atracciones favoritas del Jardín como plantas, senderos, exhibiciones y estanques para nadar en el Río Horcones, o simplemente pueden venir para tomarse un rato de relajación en medio del paraíso verde y lleno de flores que nos rodea. El costo de nuestras membresías permanece sin cambio y son una excelente opción para quienes desean obtener inigualables beneficios y a la vez apoyar el trabajo que hacemos en nuestro Jardín y más allá de nuestra comunidad y nuestros bosques locales.

Si quieres elevar el nivel de tu membresía, renovarla o adquirirla por primera vez, ven a verme directamente al Jardín o visita nuestro sitio web para miembros www.vbgardens.org/memberships.

¡Muchas gracias por tu apoyo!

Michaela Flores

Coordinadora de Membresías

memberships@vbgardens.org



Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas – Gran Inauguración!

¡Construcción es terminado con la nueva Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas! El público puede acceder a este nuevo inmueble mientras nosotros seguimos preparándonos para la gran inauguración instalando exhibiciones, plantas y cédulas de información. Originalmente programada para el 13 de diciembre de 2014, nuestra Gran Inauguración tomará toda una semana, llevándose a cabo del 6 al 13 de diciembre. ¡Marquen esta importante fecha en sus calendarios!

“¿Que sigue pagando el otoño con tanto dinero amarillo?”

— Pablo Neruda



Orquídea Mexicana del Mes – *Sobralia decora*

La mayor parte de las orquídeas endémicas de la región de Puerto Vallarta se dan como epífitas, por lo tanto aquéllas que se dan en la naturaleza de forma distinta son una maravillosa excepción. La *Sobralia decora* se puede encontrar como junco terrestre en grandes grupos que a veces sobrepasan el metro de altura. Sus flores, más allá de su belleza, son admiradas por su rica esencia de canela. La *Sobralia decora* crece fácilmente y es una de las plantas nativas preferidas por los que tienen buena mano para la jardinería. Plántala en un pedazo de tezontle (piedra volcánica) u otro medio que sea capaz de drenar rápidamente. En el Jardín con muchos ejemplares en exhibición de esta especie, especialmente en nuestro nuevo conservatorio; además, puedes también puedes adquirir tu propia *Sobralia decora* para que la lleves a tu jardín tropical o al patio de tu condominio.

Tropical Plants and Walks of Puerto Vallarta



Including a Walking Guide of the
Vallarta Botanical Garden

2nd Edition

by Sandra Cecot
with Robert Price

El Segundo edición de la guía “*Tropical Plants and Walks of Puerto Vallarta*” ya está disponible en la tienda de regalos del Jardín.

Por el momento, este libro solo está disponible en inglés.

Ave Mexicana del Mes – Picogordo Amarillo

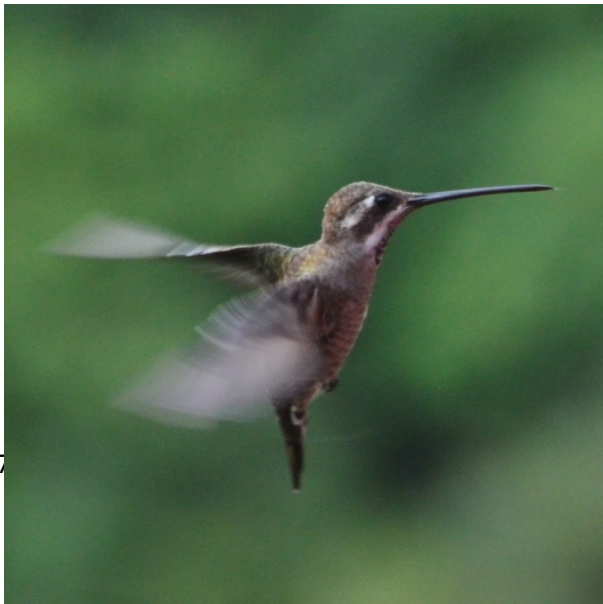
El picogordo amarillo (*Pheucticus chrysopheplus*) es originario de la vertiente del Pacífico, desde Sonora hasta Chiapas, y llegando un poco más lejos hasta Guatemala. Ocasionalmente, se han reportado algunos ejemplares en los estados del suroeste de Estados Unidos. Los colores llamativos amarillo, negro y blanco del macho hacen que su identificación sea fácil. Las hembras tienen colores más tenues; sus partes superiores son color oliva y en sus alas predomina el gris en lugar del negro y posee marcas pequeñas de color blanco. Aun así, el largo pico de esta especie ayuda a revelar su ubicación.

Agradecemos a Petr Myska de [VivaNatura](#) por su imagen del picogordo amarillo. La segunda edición de su *Guía de Campo de Anfibios, Reptiles, Aves y Mamíferos de México Occidental* ya se encuentra a la venta en el Jardín Botánico de Vallarta por \$320 pesos, o por \$288 pesos aplicando el descuento para miembros.

El Jardín es un punto estratégico de observación de aves durante todo el año. Si no tienes tus propios binoculares, puedes rentarlos aquí en el Jardín (solamente \$70 pesos cada par hasta por 4 horas). Los grupos escolares gozan gratuitamente del uso de los binoculares, de los recorridos guiados de observación de aves y mucho más mediante reservación anticipada.



Desayuno con las Aves — Disponible todos los días en el Jardín



Incluye

- Entrada al Jardín
- Renta de binoculares
- Lista para observación de aves
- Desayuno con café o jugo

A sólo \$280 MXN por persona

Reporte Sobre los Programas Educativos y de Voluntariado del JBV

Por Linda Asencio, Bióloga y Educadora Ambiental [Voluntaria de Peace Corps en el Jardín Botánico de Vallarta por medio de un programa de colaboración con la Comisión Nacional de Áreas Naturales Protegidas (CONANP)]

Mientras que en Vallarta estamos recibiendo a las llamadas “aves de invierno” que viajan hasta acá en avión, automóvil u otro medio de transporte, las verdaderas aves de invierno emplumadas también están llegando en bandadas. El mes pasado alcanzamos cerca de 200 participantes en total en la celebración del [Día Internacional de las Aves Migratorias](#). ¿Por qué un jardín botánico debería estar tan preocupado por las aves? Para empezar, las aves ejercen funciones ambientales muy importantes de las cuales muchas plantas dependen: polinización, control de plagas, control de mamíferos pequeños, dispersión de semillas y muchas otras funciones. Más allá de esto, la belleza y la actividad de las aves, junto con el reto de observar especies raras y que casi no se dejan ver, hacen de la observación de aves un pasatiempo fascinante. Las personas que aprecian las aves tienden a cuidar su hábitat, como nuestros bosques, que se encuentran en riesgo de desaparecer.



Entre los eventos del mes de octubre que se llevaron a cabo en el Jardín para conmemorar a las aves se encuentran una presentación a los estudiantes de biología de la Universidad de Guadalajara Campus Puerto Vallarta (UDG-CUC), un estudio de campo en el Jardín para los estudiantes de la Preparatoria Regional de Puerto Vallarta, participantes en los recorridos de observación de aves del 11 de octubre, incluyendo diversos visitantes de la UDG-CUC y del [Estero el Salado](#) y visitas a seis diferentes salones de clase de El Tuito. Agradecemos mucho a Alejandro Martínez Rodríguez de “[Birding in](#)

[Mexico](#)” y a los otros voluntarios que participaron con nosotros por haber hecho de estos eventos un total éxito. También agradecemos al Día Internacional de las Aves Migratorias por habernos proporcionado materiales educativos para nuestros participantes. Pero sobre todo, un gran aplauso para aquéllos que participaron y se unieron a nuestras filas de observadores de la naturaleza orientados hacia la conservación. Juntos, podemos trabajar para proteger los increíbles recursos naturales de la región de Vallarta.

¿Estás interesado en hacer un voluntariado con nosotros? Únete a nuestro programa de entrenamiento de voluntarios el 29 de noviembre (consulta los detalles en la página 10).

Registro mensual de visitas, participación en programas y servicio voluntario:

Oct. 2014	Total de visitas de miembros al JBV:	146
	Total de visitas de no miembros al JBV:	1491
	Entradas gratuitas *:	42
	Participación total en los recorridos diarios de la 1 p.m.:	17
	Participación total en eventos especiales, clases o talleres:	472
	Horas totales de servicio voluntario:	273

* El Jardín Botánico de Vallarta se complace en otorgar de forma gratuita entradas, recorridos guiados y programas educativos a grupos escolares que realicen sus reservaciones con anticipación; esto como parte del servicio que ofrecemos a las comunidades de Bahía de Banderas, Puerto Vallarta y Cabo Corrientes. Las peticiones para solicitar una reservación deberán ser enviadas a educadorambiental@vbgardens.org con al menos 5 días de anticipación a la fecha en que planees tu visita. Las primeras peticiones en llegar serán las que se atenderán primero y las reservaciones serán programadas con base en los demás eventos y programas que ya se tengan previstos en nuestro [calendario](#).

9° Aniversario del Jardín Botánico de Vallarta 15 de Noviembre



Los que nos visitaron por primera vez en 2005 seguramente han notado una gran cantidad de cambios durante los nueve años desde que abrimos por primera vez al público. No importa si es la primera vez o la 999ª vez que nos visitas, ven por una rebanada gratuita de pastel (se sirve a las 2 p.m.) para desearle a nuestro Jardín un feliz 9° aniversario.



El Jardín Botánico de Vallarta recientemente apareció en un episodio del programa de televisión *House Hunters International*, transmitido por el canal HGTV; nuestro Jardín fue elegido como uno de los cuatro beneficiarios de la recaudación de fondos que se hará en el evento de proyección de beneficencia, el cual se llevará a cabo el lunes 24 de noviembre en Mantamar Beach Club (ubicado en Playa Los Muertos). El tema de esta fiesta, organizada por Timothy Real Estate Group, será “La Isla de Gilligan” y el curador y fundador del Jardín, Robert Price, ha aceptado disfrazarse de Thurston Howell III, el Millonario.

Los boletos en venta ya están disponibles en el Jardín por sólo \$300 pesos (su costo en taquilla será de \$350 pesos) e incluyen *cover*, aperitivos y una bebida tropical de bienvenida. En adición a la proyección del capítulo de estreno de *House Hunters International*, se proyectarán episodios grabados también en Puerto Vallarta; algunos de nuestros amigos favoritos de Puerto Vallarta se vestirán como dobles de los personajes del viejo programa *La isla de Gilligan*.

Para mayor información, visita la [página de Facebook House Hunters International: Screening & Fundraiser Event](#) o [descarga el cartel](#).

Día de Acción de Gracias (US) Noviembre 27



Cada mes de noviembre, el Jardín Botánico de Vallarta celebra el Día de Acción de Gracias y se ha vuelto una tradición popular entre nuestros amigos estadounidenses que viven en el paraíso tropical de Puerto Vallarta. La frescura del aire de las montañas del Jardín, comparado con el aire de Puerto Vallarta, así como el aroma a humo proveniente de nuestro horno de ladrillo, nos trae un poco de nostalgia al celebrar este día festivo. Nuestro menú para este evento está disponible a: www.vbgardens.org/thanks-us.

Próximos Eventos del Jardín Botánico de Vallarta y Fechas Especiales

Fecha			Costo
15	NOV	9° Aniversario del Jardín – La celebración incluye una rebanada gratuita de pastel servida a las 2 p.m.	Incluido con la entrada
20	NOV	Día de la Revolución (México) – todo el día (el Jardín permanece abierto)	Incluido con la entrada
24	NOV	Proyección de House Hunters International – 7 p.m. en el Mantamar Beach Club	350 MXN
27	NOV	Acción de Gracias (EUA) – todo el día; menú especial servido en el restaurante de 12 a.m. a 5 p.m.	Ver menu
29	NOV	Capacitación de Voluntarios – 10:30 a.m. – 2:00 p.m. (las actividades opcionales empiezan a las 8 a.m.). Se requiere registro previo el 27 de nov. educadorambiental@vbgardens.org	Gratuito con registro previo
6-13	DIC	Gran Festival de Inauguración del Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas	Incluido con la entrada
14	DIC	Curso Relámpago Sobre Observación de Aves en el Trópico Occidental Mexicano	Incluido con la entrada
15	DIC	Conteo Navideño de Aves	Incluido con la entrada

* Algunas actividades están sujetas a cambio. El calendario más actualizado, con ligas para ver más detalles acerca de los eventos, se puede consultar en www.vbgardens.org/calendar.

Horario 10 hrs. – 18 hrs.

Abierto 7 días/semana durante los meses de DIC, ENE, FEB y MAR (excepto Navidad y Año Nuevo)

Abierto 6 días/semana (**Cerrado los lunes**) por los meses de ABR, MAY, JUN, JUL, AUG, SEP, OCT y NOV

Horario temprano (para observación de aves): 8 hrs. todos los jueves (Oferta especial por observación de aves y desayuno está disponible, llámanos para más detalles)

Tour guiado diario: 13 hrs. (disponible durante los meses de DIC, ENE, FEB y MAR)

Tours adicionales se pueden reservar con anticipación en www.vbgardens.org/tours

Servicios e Instalaciones que Ofrece el Jardín

Visita el restaurante Hacienda de Oro, aquí en el Jardín, y prueba la auténtica comida mexicana y nuestras pizzas en horno de ladrillo. Nuestro nuevo menú incluye platillos exquisitos como los tacos de pescado y camarón. Da una caminata por los senderos del Jardín y disfruta del montañoso paisaje tropical. Vive la experiencia de la Casa Holstein de Plantas Tropicales, la Casa de las Tillandsias, el Conservatorio Vallartense de Orquídeas Mexicanas (recientemente dedicado y cuya inauguración está programada para el 13 de diciembre), la tienda de regalos, el vivero y mucho más. Incluso puedes comprar de forma electrónica en el Jardín a través de nuestra [tienda en línea](#). ¡Disfruta de lo mejor de Puerto Vallarta!

¿Puedes encontrar tu nombre en nuestro MURO DE PATROCINADORES?

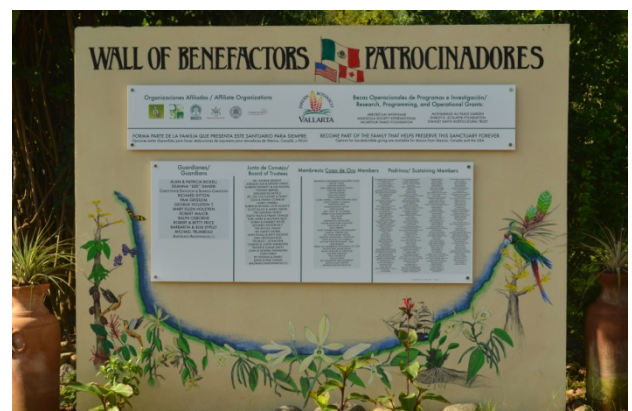
La imagen en alta resolución está disponible en:

www.vbgardens.org/benefactors

Si no apareces en el muro, te invitamos a unirte a la familia que conserva el Jardín para siempre.

Ser miembros es muy sencillo e incluye grandes beneficios

www.vbgardens.org/memberships



**Nos gustaría extender un reconocimiento y agradecimiento a
nuestra familia de colaboradores:**

GUARDIANES:

ALAN & PATRICIA BICKELL

DEANNA “DEE” DANERI

CHRISTOPHER DAVIDSON & SHARON CHRISTOPH

RICHARD DITTON

PAM GRISSOM

GEORGE HOLSTEIN †

MARY ELLEN HOLSTEIN

ROBERT MAJOR

RALPH OSBORNE

ROBERT & BETTY PRICE

BARBARITA & BOB SYPULT

MICHAEL TRUMBOLD

ANONYMOUS (1)

JUNTA DE CONSEJO:

DR. GEORGE ARGENT	RICHARD LINDSTROM †
JOAQUIN AJA & DENNIS OWEN	THE MCCALL FAMILY
KIMBERLY BENNETT & JIM WILSON	BUCK & CAROL LEE MILLS
THOMAS BERNES	DR. NANCY MORIN
ADELAIDE BLOMFIELD	JOHN POOLE & KENT DELEONE
DR. JOE COLCLASURE & FAMILY	DAN CRISTHIAN RIOS
CELIA & SHANA CONNOR	THOMAS L. SCHIAVONE
LAURA CORNELL	CHARLES & JUDITH SILBERSTEIN
RUBEN & MICHAEL COTA SCHULTZ	ROGER & JOANA SMITH
SCOTT ELLIOT & JAMES CRANK	DONNA SNOW & MICHAEL ROBINOFF
THE GALEANA FAMILY	JOHN & SANDRA SWINMURN
DAVID HALES & FRANK OSWALD	JOAN THIELE
MICHAEL HICKMAN	PK THOMAS & FAMILY
EARL HINES & MATTHEW RILEY	DAVID & PAM TOMLIN
SOREN & KIMBERLY KIELER	ANONYMOUS (1)
DUNCAN KIME & MELINDA MCMULLEN	

MIEMBROS COPA DE ORO:

CARLOS AGUILAR

ARMANDO ALMENDAREZ & ALEJANDRO CASAS

[ARCHIE'S WOK](#)

FAYE CÁRDENAS & KEITH COWAN

[CASA DEL QUETZAL](#)

[CASA RODONDA](#)

[CASA LOS SUEÑOS](#)

BEVERY COLEMAN †

LARUE COLEMAN

[CRISTHIAN EVENT](#)

CHARLENE BAILEY CROWE

CHRIS DANNER

ROBERT DIRSTEIN & ROBERT ARNDER

BETTY JEAN "BJ" ETCHEPARE

ROBERT & GAIL FARQUHARSON

RON GAUNY

BURI GRAY

HARRINGTON LANDSCAPES

WALTER HAYES & BEN CAMACHO

ANNE-MARIE HAYES

RAUL HERRERA

[HINES WARNER WEALTH MANAGEMENT](#)

[HOTEL MERCURIO](#)

MARIO & ALECIKA JIMENEZ

CORINNE LAW †

JAMES LAW

DR. JOHN & HELEN MANNE

ANISE MCARTHUR

DAVID MUCK & COLE MARTELLI

[NO WAY JOSÉ! RESTAURANT – BAR](#)

JANE PEABODY

[TRAVEL DESIGNED BY STEPHANIE](#)

[VALLARTA LIFESTYLES](#)

[VILLA LOS ARCOS](#)

VILLA SOLEADA

MATTHIAS VOGT

BILL WILLIAMS & JUAN ALVARADO

DEVIN & ELLEN ZAGORY

ANONYMOUS (2)



CASAVALLARTA
INTERIOR DESIGN



PADRINOS:

BRUCE ABRAHAMSON & DAVID BRANCH
GARY & SUSAN ADAMSON
EDWARD F. ALEJANDRE & BILL WURZELL
ROSIO AMPARÁN SALIDO (I)
WENDY ALLEN
ED & GRACE ANDRES
JOHN & DIANNE ARGUELLES
PAM ARTHUR
CHARLENE ATKINS
GARIN BAKEL & LIONEL CUNNINGHAM
JACK & LAURA BARRETT
CURTIS BARROWS (I)
BRUCE BECKLER
DANIEL BELLUM & CAROL EASTON
RICHARD & PAT BENDIX
BOB & SUE BERNDT
JOHN & MARIANN BERTRAM
PAUL BISTOW
GARY BIVANS & ISAIAS ORTEGA
MARCIA BLONDIN
JOHN & PATRICIA BOCK
ROB BOYD & KEVIN WU
ARNIE BRAUNER & ROBERT BULTHIUS
FRED & MYRNA BROWN
SIDNEY BROWN
GLEN & DEB BRUELS
PAT & DEBBIE BRYAN
JOSEPH & BEVERLY CAIRNS
ROBERTA CAMHI
WALTER & DORIS CAMP
BILL & KATHARINE ANN CAMPBELL
BARRY & LAUREN CAMPBELL
LEONARDO CAMPOS
KAY CASSELY & GEORGE BYRNE
RONALD & JANE CEASE
SANDRA CESCA (I)
LEE & NANCY CHAPMAN
KENNETH CHASE
IDA COLE
JANET COTTON (I)
KEITH COWAN
BILL & ED COFFIN
SAMUEL CRAMER
ROGER & SHARI CRONK
JOHN & CARYN CRUMP
CLARK CURTIS
CARLA CUTHBERSON (I)
LEN & PAT DAVIES
GLENN DEAVEN
PAT DECOURSEY & RENÉ FRANCO
YVONNE DEFEITAS & PAUL WERLER
GUY DEMANGEON & PATRICIA JUIN
ABHIJIT & MONA DESAI
NED & GRETCHEN DEWITT
JORGE DIAZ & CONSUELO ZEPEDA
ROBERT & SHANTI DOELGER
ALFREDO LOPEZ DOMINQUEZ
FERNANDO & STACEY DONAYRE
CW DONOVAN JR.
BILL & MARIA DRURY

DAYNE DUDLEY (I)
BONNIE ECCLES (I)
MARY EDMONDS & SHARON O'CONNOR
SCOTT ELLIOT
WILLIAM ELLISON
ANNA ENEA & CAROLYN RALSTON
ROLF ENGSTROM
LANCE & SUZANNE ERIKSON
MARCIA ESCONTRIA (I)
JUAN ESPINOZA LOZANO (I)
CLIFFORD & SUSAN FAIRCHILD
JOHN FALL & LARRY HOLMES
DANA FERRIS & CESAR HERNANDEZ DE BOSQUE
JANE FAVELA
FRED & CARDENAS FERNANDEZ
TERRI FINE
ZEPEDA FLAVIO
MICHAELA FLORES
DANNY FOCERI
FRANK FOGARTY & CONNIE WIMER
DEAN & ANN FOSTER
WAYNE FRANKLIN & MARIA O'CONNOR
DANIEL FREEMAN
JOHN & LINDA GALSTON
JESÚS ALBERTO REYES GARCÍA
ALBERTO & BARBARA GARVEY
NEIL GERLOWSKI
RIKKI & STANLEY GILBERT
JEFFERY & BLANCHE GOLD
MICHAEL GOODING
SID GOODMAN & KEITH MAY
FREDEKE GOODYEAR
CATHRYN GORDON
STEVEN GOROSH & SCOTT KNUTSON
PAUL GRACE
ROLLAND GREGORIE
CORDULA HAHN
POUL & JUDITH HANSEN
KEN & MAGGIE HARBOUR
ALAN HARMON
T. J. & HELEN HARTUNG
RACHEL HARRIS & BRUCE HOBSON
JOYCE HARTVIGSON (I)
ELEANOR HAWTHORN & SANDRA WICKS
COLE HICKMAN (I)
AL HILBERT & GAIL BOAL
KATHRYN HILL (I)
GEORGE HINKLE & BILL REDDICK
JEAN HNYTKA (I)
MICHAEL HOLLAND & RAY CAREME
NANCY HOLLAND
PAUL HOOKER
OLGA MORA HOPPE (I)
ROBERT HOWELL & ELROY QUENROE
DAVID & NANCY JACKOVICH
ROBERTA JENSEN
BILL & SHANNON JOHNSON
CARL & IRENE JOHNSON
KENT JOHNSON & CODY BLOMBERG
DONALD JONES & GUSTAVO VALDIVIA RANGEL

ERIN JONES & CINDY FISK
RANDALL & JANIS JONES
KIRSTIE KAISER
LIZA DANIELLE KELLY (I)
MANSUR KIADEH (I)
JOHN A. KING & EDGAR GARCÍA
SUZANNE & JACK KIRKPATRICK
RON KNIGHT & DEBORAH MOORE
ROBERT & LOUISE KNOPICK
CARMEN KOEPKE (I)
ROBERT KOPSTEIN
LARRY KRICK
DR. JUDY KRINGS
DEBORAH LARSSON
RONNIE LEE & DAVID TOVAR
SARAH LEGAN (I)
JOHN & JANA LINDBERG
HANK & VICKI LINDSEY
NATIA LOLLIE (I)
TIM LONGPRÉ & ROCHA AGUSTIN
FRANK LOPEZ & MARIA DENINO
DAVID LORD
DAVID LORD & SUSAN WISEMAN
CASEY & KEITH LUPTON
MARLON LYLES & JEFF COTE
HARRY LYNN
CHARLES MALLERY & WALLACE DEMARY JR.
JIM & VICKI MANN
CHRISTINA MARTELL
PATRICIO & ANN MARTINEZ
MARTIE MCBRIDE
JAMES MCCLINTIC
TANDACE MCDILL
JIM & LESLEY MCFARLANE
DEAN MCINTYRE (I)
SCOTTY MCINTYRE & ALLYN DIXON JR
LORAN & BARBARA MCKAY
LISA MCKIVERGIN (I)
CARLOS MENDOZA
ASHLEY MEYER (S)
CHRIS & MARGARET MILLS
JEFF MILTENBERGER & LEE SANNELLA
DON MINSHEW
JUAN JOSE MORENO (I)
MR. & MRS. DEAN MORTON
MILLARD & BONNIE MOTT
HILDA MUÑEZ & JOSEFINA SOLIS
ERICA MUSE (S)
MARY NARY
GREG & JONI NEUTRA
BILL & CYNTHIA NOONAN
JOHN & CECILIA NORMAN
HANK & RUTHIL OFFERENS
FRANK & VICKI OHLY
KENT & SHIRLEY OPP
SHIRLEY MAE OWENS
EDWARD PADALINSKI
LUZ PALOMERA (I)
ALICIA PARTIDA
TOMMY & NANCY PATTERSON

PILAR PEREZ & MARCUS KUILAND-NAZARIO
 PETRE PFAFFE & GERMAN VILLALVAZO
 WILLIAM & DENISE PIETRI
 FRANCISCO PIÑA & VICKI JENSEN
 PACO PIÑA & CONNIE NAVARRO
 SALVADOR PIZANO
 JOSEPH PORTNOY
 HARVEY & ELINOR PRAYER
 MARCELA PRECIADO (I)
 TAMMY PRUST (I)
 ELROY QUENROE
 DAVE & ELLIE QUISLING
 WENDY RASMUSSEN (I)
 LARRY READ (I)
 SANDRA REEVES & YOLETTE GARRAUD
 RICKI RICARDO
 ALAN RICHARDSON (I)
 PRISCILA RIEDESSER
 ALEJANDRO RIEFKOHL & LOURDES LOZANO
 DOUG ROBINSON
 JAVIER RODRIQUEZ
 AL & CATHY ROUYER
 ANN ROWLEY
 KEN & THERESA ROWLEY

JOHN SABO & ALAN HARMONY
 MICHAEL SAHM & MICHAEL SNYDER
 BJON & SALLIE SALESS
 ROSIE AMPARAN SALIDO
 DANTE SÁNCHEZ
 LUCY SANCHEZ & SOFIA LÓPEZ SANCHEZ
 BARBARA SANDS (I)
 INDIRA SANTOS (I)
 DARIO & ANN SAVIO
 GREG SCHELL (I)
 SUSI SCHUEGRAF
 ROY & KAREN SCOTT
 WALTER SCOTT
 KEN & MARIE SEBRYK
 NEIL SECHAN & MATT MESSNER
 SANDY & CHRISTINE SETH
 KEN SHANOFF & STEVE YOUNG
 BARBARA SHARFTEIN
 RALPH & ELBA SHAW
 DIANA SIMMONS
 PHIL SIMS
 BRYAN SMITH & SUZANNE FRENCH-SMITH
 SHIRLEY SMITH (I)
 JIM STAGI

CHARLES STANFORD
 KEN STARAL (I)
 DAN & JEAN STILLWELL
 CHARLES & MARIANNE STROZEWSKI
 ROSEMARY STUEHMER (I)
 KENT & SHIRLEY SWANSON
 RICHARD & CECILIA THOMASON
 NEAL & MARY THOMASSEN
 PEGGY TREMAYNE (I)
 GINA VERSTEEGE (I)
 JACK VETTER & CARLY HEGLE
 POLLY VICARS (I)
 PABLO & DIKI VOIGT
 CATHY VON ROHR
 THOMAS & PATRICIA WAGNOR
 CARLENE WALKER & CARL OCHOCKI
 STEVE WALTERS (I)
 NANCY WARNER
 STAN & PAT WESSNER
 JUSTIN WILLIAMS (I)
 GARY WOODS & ED GILL
 DONNA WYMAN (I)
 LUIS CARRASCO ZANINI
 FLAVIO ZEPEDA (I)

Importante: Si no ves tu nombre en la lista o si ves que está escrito incorrectamente, por favor avísanos a memberships@vbgardens.org. Gracias.

† = fallecido (S) = estudiante (I) = individual

Asimismo agradecemos a estas fundaciones:

The Caliban Foundation
Charles H. Stout Foundation
Melinda McMullen Charitable Trust
Optics for the Tropics
Shirley K. Schlafer Foundation
Stanley Smith Horticultural Trust

¡Apreciamos tus comentarios!

Te invitamos a comentar tu visita en TripAdvisor y a seguirnos en Facebook y Twitter:



El Jardín Botánico de Vallarta – ¡El Mejor Lugar Para Pasar Tus Vacaciones!

MÁS ALLÁ DE LA PLAYA, MÁS ALLÁ DE TUS EXPECTATIVAS...

- ¡Con una entrada de únicamente \$60 pesos, puedes pasar el día entero en el Jardín!

- Ubicado a sólo 30 minutos del Pueblo Viejo de Puerto Vallarta, en el km. 24 de la carretera a Barra de Navidad ([MAPA](#))

Teléfonos: [+52 322 223 6182](tel:+523222236182) ó [+52 322 223 6184](tel:+523222236184)

Sitio web: www.vbgardens.org

Correo electrónico: info@vbgardens.org



Créditos de Fotografías e Imágenes:

- | | |
|----------|--|
| VBG Logo | Paul Boivin |
| Cubierta | <i>Agave</i> . Foto por Krysia Jędrzejewska-Szmek. |
| 1 | <i>Vista Bonita</i> . Foto por Krysia Jędrzejewska-Szmek. |
| 2 | <i>Calabazas</i> . Foto por Leo Campos. |
| | <i>Henry David Thoreau</i> . Arte por Benjamin D. Maxham 1856. |
| 4 | <i>Heliconia</i> . Foto por Krysia Jędrzejewska-Szmek. |
| 5 | <i>Michaela Flores</i> . Foto por Michaela Flores. |
| 6 | <i>Sobralia decora</i> . Foto por Jesús Reyes. |
| | <i>Tropical Plants and Walks of Puerto Vallarta</i> . Imagen por Sandra Cesca. |
| 7 | <i>Pheucticus chrysopheplus</i> . Foto por Petr Myska de VivaNatura usado con permiso. |
| | <i>Colibrí</i> . Foto por Krysia Jędrzejewska-Szmek. |
| 8 | <i>Día de Aves</i> . Foto por Leo Campos. |
| 9 | <i>Birthday cake with candles</i> . CC-BY-SA-3.0-it. Francesca Cesa Bianchi, Milano. |
| | <i>House Hunters International Benefit Screening</i> . Imagen de Timothy Real Estate. |
| 10 | <i>Chefs Rodrigo y Naco al JBV</i> . Foto por Leo Campos. |
| 11 | <i>Muro de Patrones</i> . Foto por Krysia Jędrzejewska-Szmek. |

Suscripciones gratuitas del la revista mensual del Jardín Botánico de Vallarta, “El Papelillo,” opciones para visualizar ediciones anteriores y traducciones a otros idiomas, están disponibles en www.vbgardens.org/papelillo-inscripcion